

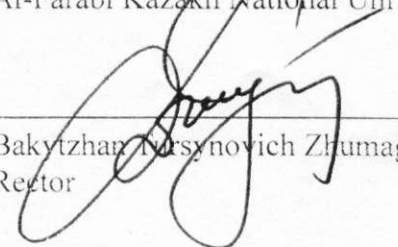
GENERAL AGREEMENT FOR ACADEMIC EXCHANGE BETWEEN
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY
AND
AOYAMA GAKUIN UNIVERSITY

This agreement is intended to facilitate academic exchange between the Republican State Enterprise "Al-Farabi Kazakh National University" of Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan and Aoyama Gakuin University, for the advancement of research, education and professional services. Through this agreement, both institutions recognize the importance of promoting international collaboration in the community of scholars around the world and enhancing the interdependence of nations.

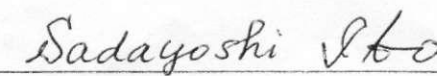
This agreement will be implemented as follows:

- I. Each institution will endeavor to promote
 - (1) the exchange of faculty members for the advancement of research, education and professional programs;
 - (2) the exchange of graduate and undergraduate students;
 - (3) the exchange of staff members for mutual understanding of executing international programs and for development of staff skills;
 - (4) the planning and implementation of joint research projects and educational programs; and
 - (5) the exchange of documents, information and materials related to research and education.
 - (6) the publication of articles, reports, and other scientific materials of the university faculty members, staff members and students in the periodical publications of the partner-university.
- II. The items above shall be implemented by consultation between the related faculties, departments, research institutes and divisions that are responsible for international exchange program of the two institutions.
Details of each program shall be determined by mutual agreement before the exchanges of faculty members, students and staff members.
- III. Financial support for travel, accommodation and administration involved in the exchanges of faculty members, students and staff members will be mutually agreed upon beforehand.
- IV. In the process of implementation of the agreement's provisions the two institutions shall act according to the legislation of their home countries. The length of time of exchanges will be mutually agreed upon beforehand.
- V. The present agreement shall take effect on the date of its signing by both parties and shall be valid for five years. The present agreement may be altered by mutual consent when it becomes necessary. Either institution can initiate a termination of the agreement with a written notice which is issued to the other institution six months prior to the effective date. It is required that the parties will fulfill their obligations under this agreement regardless of termination. If neither institution issues such notification of termination this agreement shall be automatically prolonged for another five years.

Date: May 10, 2010
Al-Farabi Kazakh National University


Bakytzhan Nursynovich Zhumagulov
Rector

Date: May 10, 2010
Aoyama Gakuin University


Sadayoshi Ito
President

STUDENT EXCHANGE MEMORANDUM BETWEEN
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY
AND
AOYAMA GAKUIN UNIVERSITY

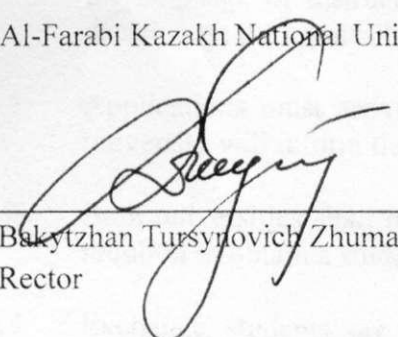
In order to implement the program of student exchange outlined in the "General Agreement for Academic Exchange between Al-Farabi Kazakh National University and Aoyama Gakuin University," the two institutions hereby agree that:

1. The exchange program shall be administered through Department of International Cooperation at Al-Farabi Kazakh National University and International Exchange Center at Aoyama Gakuin University.
2. The number of students exchanged each academic year will be mutually agreed upon on an annual basis and kept in balance. The number does not have to be exactly reciprocal each year, but each institution should try to balance it out over the term of this memorandum.
3. The normal exchange period shall be one full academic year. Students of Al-Farabi Kazakh National University may begin their study at Aoyama Gakuin University in April. However, students of Al-Farabi Kazakh National University may be permitted to study at Aoyama Gakuin University for only the first semester (from April to August) or the second semester (from September to February) by prior arrangement. Students of Aoyama Gakuin University may begin their study at Al-Farabi Kazakh National University in September.
4. Both universities shall select exchange students in accordance with criteria and procedures established by the home institution. The selected students must have completed at least one year of university study and have demonstrated superior academic achievement and fluency in the language of instruction. The host university will reserve the right of making the final decision on the admissibility of each student nominated.
5. Applications must arrive at the host university by the deadline date, after which, the host university will inform the other university of the final admission decision as soon as possible.
6. Both universities shall provide incoming exchange students with any university certification required to obtain a student visa for the full period of the exchange.
7. Exchange students are normally expected to pay their tuition and fees to their home institutions, but neither university shall charge the other institution or the incoming exchange students for tuition, application, or other school-related fees. All other costs, including room, board, books, transportation, health insurance, medical care, passports, visas and personal expenses, are the responsibility of the exchange students.
8. The host university shall assist exchange students in finding suitable housing, the cost of which shall be borne by the student.

9. Exchange students will be enrolled as full-time students and permitted to enroll in courses or programs at the host institution for which they are qualified, as long as places are available.
10. The host university will provide information on the courses and programs relevant to the students' studies, and assess the course-work of the exchange students at the end of the semester or full academic year of study. Each institution shall provide a record of the courses and grades received by each exchange student. Credit for courses taken will be transferred at the discretion of the home university.
11. The exchange students must abide by all rules and regulations of the host institution. Each institution reserves the right to dismiss any participating student at any time for academic or personal misconduct in violation of established regulations. The dismissal of a participant shall neither abrogate the memorandum nor the arrangements regarding other participants.
12. Upon completion of the exchange program at the host university, exchange students must return to the home university without fail. Any extension of stay must be approved by both participating institutions.
13. This student exchange memorandum shall remain in effect for five years from the date of signing, thereafter to be automatically prolonged for another five years as long as the "General Agreement for Academic Exchange between Al-Farabi Kazakh National University and Aoyama Gakuin University" is in effect. This memorandum may be amended and revised after consultation and with the mutual consent of both universities. Either university may terminate this memorandum after the initial period by giving six months notice in writing of such intent. In the case of termination, the academic programs of the students currently enrolled will not be affected.

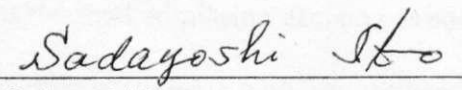
Date: May 10, 2010

Al-Farabi Kazakh National Univerisity


Bakytzhan Tursynovich Zhumagulov
Rector

Date: May 10, 2010

Aoyama Gakuin University


Sadayoshi Ito
President